

**CRANFORD PUBLIC SCHOOLS
CRANFORD, NEW JERSEY**

POLICY: ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE: BILINGUAL/BICULTURAL

~~The Cranford Board of Education shall, as required by applicable law, provide English as a Second Language (ESL) and/or bilingual/bicultural programs of instruction for students who need instruction toward mastery of the English language or need their basic educational program taught in a language other than English.~~

~~The goal of ESL and/or bilingual/bicultural programs is to assist pupils to achieve fluency (including listening, comprehension, reading, and writing skills) in English and/or their primary language.~~

~~The Chief School Administrator shall direct development of a plan for ESL and/or bilingual/bicultural education which is in compliance with state guidelines. The Board will review and approve the plan as required.~~

~~The Chief School Administrator shall develop procedures to determine which students would benefit from ESL and/or bilingual/bicultural programs and to involve school staff and parents/guardians in determining which programs are best suited to meet the needs of those students who are enrolled in such ESL and/or bilingual/bicultural programs.~~

The board shall provide English as a second language (ESL) and/or bilingual programs of instruction for pupils who:

- A. Do not speak English and need instruction toward mastery of the English language;**
- B. Speak a language other than English, are more capable of performing school work in that language, and need their basic educational program taught in that language.**

The chief school administrator shall develop procedures in accordance with administrative code to determine which pupils would benefit from ESL and/or bilingual programs and to involve school staff, parents/guardians and community members in reviewing programs to determine which would best meet these pupils' needs.

The goal of ESL programs is to assist pupils to achieve fluency (including listening, comprehension, speaking, reading, and writing skills) in English. The goal of the bilingual program is to permit pupils to learn subject matter in their primary language while developing English language skills. The goal of all such programs shall be achievement of the Core Curriculum Content Standards.

All district high school students of limited English proficiency shall satisfy both state and district requirements for graduation, except that any English language learner (ELL) student may demonstrate attainment of state minimum levels of proficiency through passage of the Alternative High School Assessment (AHSA) process in his/her native language and an English fluency assessment approved by the Department of Education or passage of the AHSA process in English with appropriate accommodations.

Parents/guardians of pupils of limited English speaking ability shall be notified by mail of the fact that their child has been identified as eligible for enrollment in a bilingual, ESL or English language services education program. This written notice shall include the information that the parents may choose to decline to enroll their child into the bilingual program.

Communication with parents/guardians of pupils in these programs shall be in writing and in both English and their primary speaking language. Reports of pupil progress shall be made to parents/guardians on the same schedule as reports of pupils in the regular program.

The chief school administrator shall direct development of an annual plan for ESL and/or bilingual education that is in compliance with state guidelines. The board will review and approve the plan at a public meeting. The board must adopt the courses of study for ESL and bilingual programs in the same manner in which it adopts the curriculum for the regular program. In order to receive the state-endorsed high school diploma, English language learner (ELL) pupils must meet the district's graduation requirements.

Pupils enrolled in district bilingual or ESL programs shall be assessed annually for exit from such programs, using indicators described in the administrative code. Whenever it is determined that a pupil should exit from the bilingual program, parents/guardians shall be notified by mail.

Parents/guardians may remove a pupil who is enrolled in a bilingual education program at any time; except that during the first three years of the pupil's participation in a bilingual education program, he/she may only be removed at the end of each school year. Removal prior to the end of the school year shall be approved by the executive county superintendent. If the executive county superintendent determines that the pupil should remain in the bilingual education program until the end of the school year, the parents/guardians may appeal that decision to the commissioner of education/designee pursuant to law. The commissioner shall render a decision within 30 days of the filing of the appeal.

The board may petition the commissioner of education to waive the requirement for a full-time bilingual program when it can demonstrate that it would be impractical to provide such a program, due to the age range, grade span or geographic location of the eligible pupils.

***Note: "ELL" means English language learner, indicating a person who is in the process of acquiring English and has a first language other than English. English language learners are the same students who are sometimes referred to as limited English proficient (LEP).**

Legal References:	<u>N.J.S.A. 18A:35-15 et seq.</u>	Bilingual education programs
	<u>N.J.A.C. 6A:5-1.1 et seq.</u>	Regulatory Equivalency and Waiver
	<u>N.J.A.C. 6A:8-1.3</u>	Definitions
	<u>N.J.A.C. 6A:8-4.1</u>	Statewide assessment system
	<u>N.J.A.C. 6A:8-4.1</u>	Statewide assessment system
	<u>N.J.A.C. 6A:8-5.1</u>	Graduation requirements
	<u>N.J.A.C. 6A:9-1.1 et seq.</u>	Professional Licensure and Standards
	See particularly:	
	<u>N.J.A.C. 6A:9-11.4, -11.5</u>	
	<u>N.J.A.C. 6A:15-1.1 et seq.</u>	Bilingual Education
	See particularly:	
	<u>N.J.A.C. 6A:15-1.4</u>	
	<u>N.J.A.C. 6A:30-1.1 et seq.</u>	Evaluation of the Performance of School Districts
	See particularly:	
	<u>N.J.A.C. 6A:30-2.2</u>	
	<u>N.J.A.C. 6A:32-2.1</u>	Definitions
	<u>N.J.A.C. 6A:32-12.1</u>	Reporting requirements
	<u>N.J.A.C. 6A:32-14.1</u>	Review of mandated programs and services
	<u>No Child Left Behind Act of 2001, PL 107-110, 20 U.S.C.A. 6301 et seq.</u>	

Possible

Cross References:	*5120	Assessment of individual needs
	*5124	Reporting to parents/guardians
	*6121	Nondiscrimination/affirmative action
	*6146	Graduation requirements
	*6147	Standards of proficiency

- *6147.1 Evaluation of individual student performance
- *6171.2 Gifted and talented
- *6171.3 At-risk and Title 1

*Indicates policy is included in the Critical Policy Reference Manual.

Adopted: October 17, 1988
Revised: March 22, 1999
Revised: